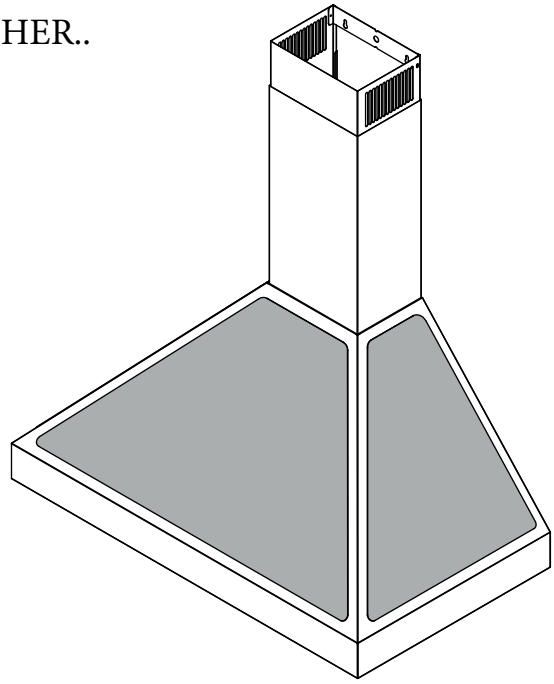
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

НАСТЕННАЯ ВЫТЯЖКА

Модель:
K90HER..
K100 HER..
K120HER..



3100564

Уважаемый клиент!

Благодарим вас за выбор техники Bertazzoni для своего дома!

Моя семья начала производить кухонную технику в Италии ещё в 1882 году, создав себе надёжную репутацию благодаря качеству продукции, инженерным инновациям и страсти к хорошей еде.

Сегодня наши изделия отличаются уникальным сочетанием подлинного итальянского дизайна и новейших технологий. Наша миссия заключается в создании отлично функционирующей бытовой техники, которая полностью отвечает требованиям своих пользователей.

Производя красивые приборы, мы реагируем на мнение наших клиентов о хорошем дизайне. Благодаря их универсальности и простоте в использовании приготовление пищи с помощью оборудования «Bertazzoni» становится настоящим удовольствием.

Это руководство поможет вам научиться пользоваться и ухаживать за прибором «Bertazzoni» наиболее безопасным и эффективным образом, чтобы он мог обеспечить вам наибольшее удовлетворение на долгие годы.

Я очень надеюсь, что вам понравится!

Paolo Bertazzoni
Президент



Рис.1

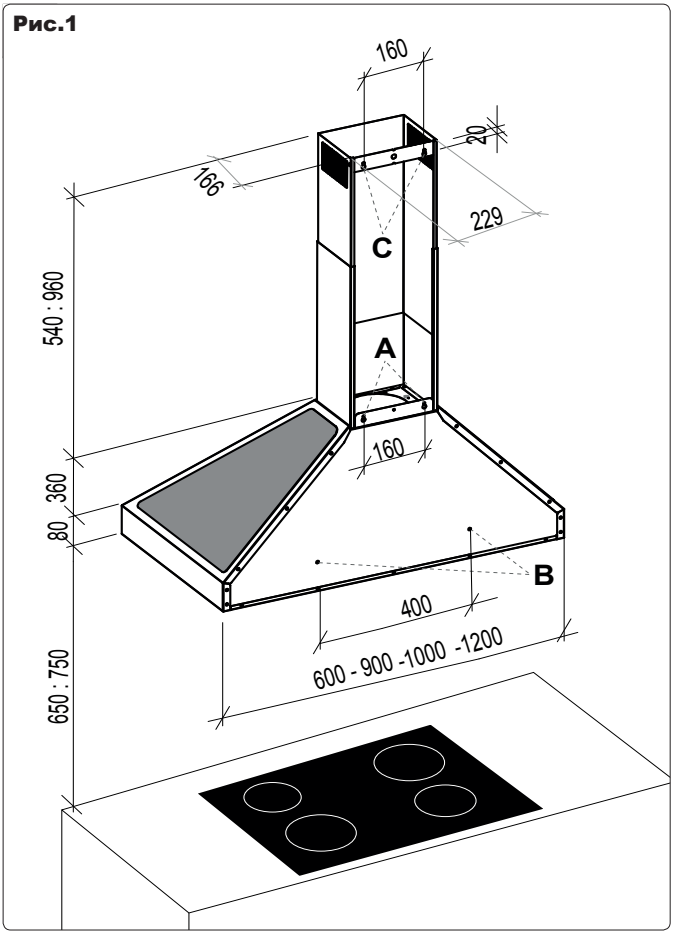
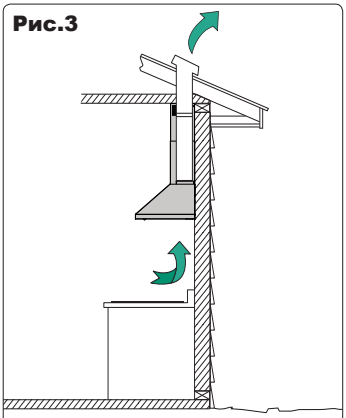


Рис.2

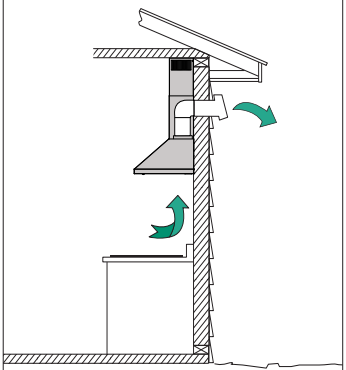
ТИП “A”



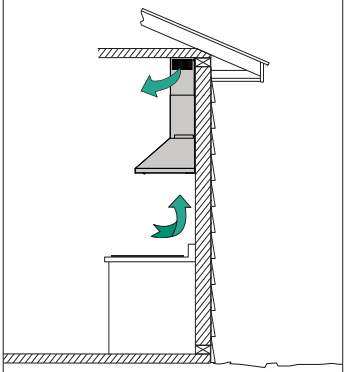
Рис.3



ОТВОД ВОЗДУХА



ОТВОД ВОЗДУХА



РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Рис. 4

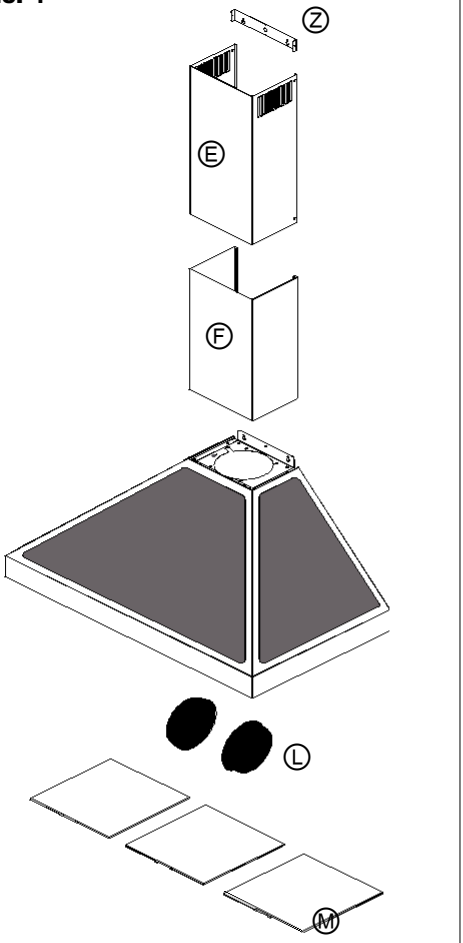


Рис.5

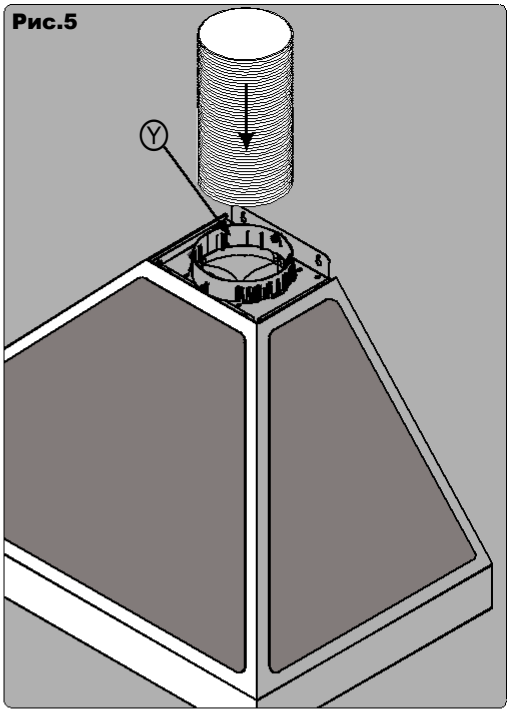


Рис.6

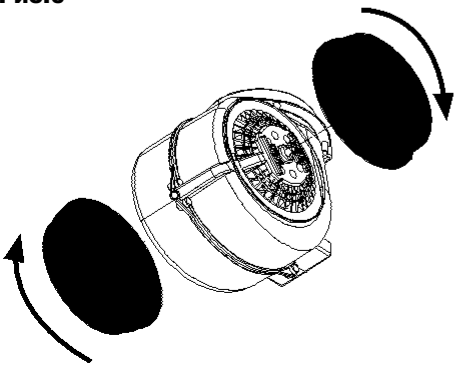
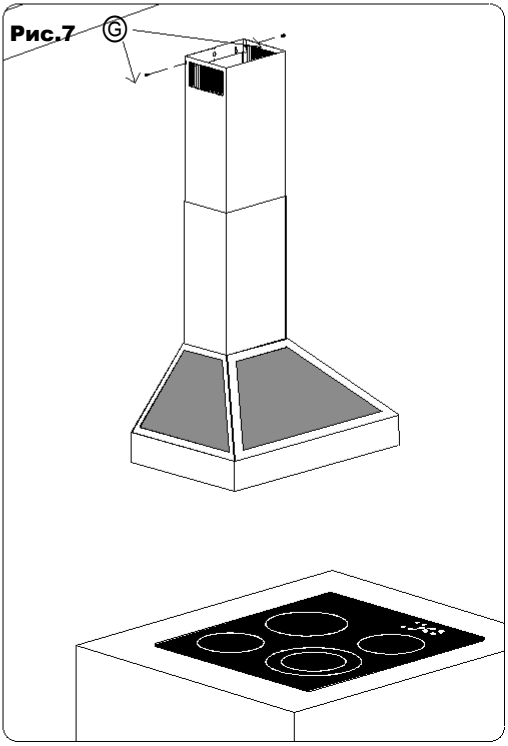


Рис.7



1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте содержание данного руководства, поскольку оно содержит важные указания по безопасности установки, эксплуатации и техническому обслуживанию. Сохраните руководство для дальнейших консультаций.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ *(Рис.2)*

ТИП "A"

0/1. **ВКЛ / ВЫКЛ - первая скорость всасывания**
Нажмите эту кнопку, чтобы включить вытяжку на 1-й скорости. Нажмите эту кнопку, чтобы выключить всасывающий мотор на любой скорости.

2. **Вторая скорость всасывания**

3. **Третья скорость всасывания**

4. **Четвертая скорость всасывания (максимальная)**
Когда скорость всасывания установлена на 4, автоматически активируется **7-минутный таймер**. Индикатор кнопки мигает в течение времени работы таймера. По истечении таймера всасывание автоматически сбрасывается на 3-ю скорость.

✳ . Подсветка ВКЛ./ВЫКЛ.

Чтобы активировать **15-минутный таймер** для 1-й, 2-й и 3-й скорости всасывания, нажмите соответствующую кнопку и удерживайте не менее 3 секунд. Индикатор кнопки мигает в течение времени работы таймера. По истечении таймера всасывающий мотор выключается.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Этот прибор предназначен для установки на стене над плитой и может использоваться в 2 режимах:

- **ВЕРСИЯ С ОТВОДОМ ВОЗДУХА:** Всасываемый воздух очищается металлическими жироулавливающими фильтрами и выводится наружу по трубке. (Рис. 3A; 3B)
- **РЕЦИРКУЛЯЦИОННАЯ ВЕРСИЯ:** всасываемый воздух очищается через жироулавливающие фильтры и фильтр с активированным углем. Воздух в конечном итоге возвращается внутрь помещения.(Рис. 3C)

Из-за сложности устройства рекомендуется, чтобы установка выполнялась специализированным персоналом с соблюдением всех действующих норм и, в частности, тех, которые касаются выпуска воздуха, который необходимо удалить, и электрического подключения.

Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, возникший в результате неправильной установки или установки, не соответствующей правилам данной области техники.

2.1. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Устройство соответствует классу II, поэтому к розетке заземления нельзя подключать кабели.

Подключение к электросети необходимо производить следующим образом:

КОРИЧНЕВЫЙ= **L** линия

СИНИЙ= **N** нейтраль

Если не предусмотрено, установите на кабель стандартную вилку для нагрузки, указанной на паспортной табличке. При наличии вилки вытяжка должна быть установлена таким образом, чтобы вилка была доступна.

В случае прямого подключения к электрической сети

Необходимо установить многополюсный переключатель с минимальным зазором между контактами 3 мм, рассчитанный на нагрузку и соответствующий действующим стандартам, между устройством и сетью.

2.2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Устройство должно быть установлено на высоте не менее 650 мм от электрических плит или 750 мм от газовых или смешанных плит (Рис.1).

Если будет использоваться соединительная труба, состоящая из двух или более частей, нижняя часть должна вставляться в верхнюю часть.

Не подключайте отвод вытяжки к воздуховоду, в котором циркулирует горячий воздух или который используется для отвода паров от приборов, работающих не от электричества.

2.3. МОНТАЖ ВЫТЯЖКИ НА СТЕНЕ

Просверлите отверстия **A**-**B**-**C** в соответствии с указанными размерами (рис.1). Для различных креплений используйте винты и расширительные дюбели, подходящие для типа стены (например, железобетон, гипсокартон и т. д.).

Если винты и дюбели входят в комплект поставки изделия, убедитесь, что они подходят для типа стены, на которой должна быть закреплена вытяжка.

Закрепите кронштейн **Z** на стене через отверстия **C** (рис.1).

Повесьте вытяжку на стену, используя отверстия **A** (рис.1). Надежно закрепите вытяжку, используя защитные отверстия **B** (рис.1).

2.4. ОТВОД ВОЗДУХА

Присоедините фланец **Y** к отводному отверстию (рис. 5) с помощью соединительной трубки (не выполнять на фильтрующей версии). Вставьте верхнее соединение **E** в нижнее соединение **F**; подвесьте два фитинга, вставив их вертикально в вытяжку, удлините верхнее соединение **E** по направлению вверх, закрепите его соответствующими винтами в отверстиях **G** кронштейна **Z** (рис.7), предварительно прикрепив к стене через отверстия **C** (рис.1).

2.5. РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Чтобы преобразовать вытяжку из всасывающей версии в фильтрующую, спросите у своего дилера фильтры с активированным углем и следуйте инструкциям по сборке фильтрующей версии.

Фильтры должны быть применены к всасывающему узлу, расположенному внутри вытяжки (рис. 6). Воздух возвращается в окружающую среду через прорези, сделанные на фитинге **E**.

2.6. ПРОВЕРКА

Проверьте включение ламп и работу на всех скоростях.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед приготовлением любой пищи рекомендуется ввести прибор в эксплуатацию. Рекомендуется оставить прибор на 15 минут после завершения приготовления пищи для полного отвода застоявшегося воздуха.

Правильное функционирование вытяжки обусловлено тщательностью, с которой выполняются операции по техническому обслуживанию деталей, в частности, жироулавливающего фильтра и фильтра с активированным углем.

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любой процедуры чистки отсоедините прибор от электрической сети, вынув вилку или нажав на главный выключатель.

3.2. МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЖИРОУЛАВЛИВАЮЩИЕ ФИЛЬТРЫ (Рис. 4 Ⓜ)

Жироулавливающие фильтры задерживают взвешенные в воздухе частицы жира, поэтому они могут забиваться в разное время в зависимости от использования прибора.
В любом случае, чтобы предотвратить опасность пожара, максимум через 2 месяца необходимо очистить фильтр, выполнив следующие действия:

- Снимите фильтры с вытяжки и промойте их раствором воды и нейтрального жидкого моющего средства, чтобы грязь отмокла.
- Тщательно промойте теплой водой и дайте высохнуть.

Фильтры также можно мыть в посудомоечной машине. После нескольких промывок алюминиевых панелей могут произойти некоторые изменения цвета. Это не дает права требовать замены панелей.

3.3. ФИЛЬТРЫ С АКТИВИРОВАННЫМ УГЛЕМ (Рис. 4 Ⓛ)

Только для рециркуляционной версии
(продается отдельно)

Фильтры с активированным углем служат для очистки воздуха, который будет возвращен в окружающую среду.
Фильтры нельзя мыть или восстанавливать, их необходимо заменять не реже одного раза в четыре месяца.
Насыщенность активированным углем зависит от более или менее продолжительного использования прибора, от типа кухни и от регулярности очистки жироулавливающего фильтра.

3.4. ЧИСТКА

Часто очищайте все отложения на вентиляторе и других поверхностях, используя ткань, смоченную денатурированным спиртом или нейтральными неабразивными жидкими моющими средствами.

- Используйте только влажную ткань и нейтральное жидкое моющее средство.
- Избегайте влажных салфеток и губок, струй воды, разбавителей, растворителей, спирта и абразивных веществ.

4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Будьте осторожны, если вытяжка и горелка или плита, зависящие от окружающего воздуха и питаемые от энергии, отличной от электричества, работают одновременно, поскольку вытяжка удаляет воздух из окружающей среды, в которой работает горелка или плита, необходимый для горения. Отрицательное давление в помещении не должно превышать 4 Па (4 x 10-5 бар).

Для безопасной эксплуатации необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию помещения.

Для внешнего отвода соблюдайте правила, действующие в вашей стране.

4.2. ВНИМАНИЕ!

При определенных обстоятельствах приборы могут быть опасными.

A. Не пытайтесь проверить фильтры при работающей вытяжке.

B. Не прикасайтесь к лампам после длительного использования прибора.

C. Запрещается готовить пищу на огне под вытяжкой.

D. Избегайте свободного пламени, потому что это вредно для фильтров и может привести к пожарам.

E. Постоянно проверяйте жареные продукты, чтобы предотвратить перегрев масла.

F. Перед выполнением любого технического обслуживания отключите вытяжку от электросети.

ОТКЛЮЧЕНИЕ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ



Европейская директива 2002/96/EC по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE) предусматривает, что бытовая техника не должна утилизироваться в обычном потоке твердых бытовых отходов. Выведенные из эксплуатации приборы должны быть собраны отдельно, чтобы оптимизировать скорость восстановления и утилизации материалов, которые их составляют, и предотвратить потенциальный ущерб для здоровья и окружающей среды. Символ перечеркнутой корзины отображается на всех продуктах, чтобы напомнить вам об обязательствах по раздельному сбору. Для получения дополнительной информации о надлежащей утилизации бытовой техники владельцы могут обратиться в государственную службу или к дилерам.

МЫ НЕ НЕСЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ НЕСОБЛЮДЕНИЕМ ВЫШЕУКАЗАННЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ.

ГАРАНТИЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНА В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВОЗНИКШЕГО В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ.

Технические характеристики

Максимальная производительность	800 м3/час
Напряжение сети, частота	220/240 В, 50/60 Гц
Общая потребляемая мощность	260 Вт
Уровень шума	45-67 дБ

Телефон горячей линии в России 8 800 20 12 532





Импортер продукции Bertazzoni SpA, Италия - ООО Компания «КОРОС»
125040, Москва, 5-я улица Ямского Поля, д. 7, к. 2. ОГРН 5147746339956 ИНН/КПП 7714951269/771401001 Эксклюзивный дистрибьютор, ответственный за гарантийные обязательства производителя, в РФ и странах ЕАЭС, - ООО «КРЕДО М»,
125040, Москва, 5-я ул. Ямского Поля, д.7, к.2. ОГРН 1197746027270 ИНН/КПП 7714437173/771401001